

Bundeswettbewerb Fremdsprachen

„Team Beruf“ 2011



Russisch

Informationen
für die Gruppenbetreuung

Einsendeschluss:
1. Juni 2011

Französisch

Chinesisch

Ein Projekt von



EU-Sprachensiegel

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Stifterverband
für die Deutsche Wissenschaft



Cornelsen

Herzlich willkommen beim Bundeswettbewerb Fremdsprachen „Team Beruf“

Die folgenden Tipps und Anregungen sind von früheren Siegergruppen für Sie zusammengestellt worden, um Ihre Arbeit leichter und noch erfolgreicher zu machen.

Ein Hauptaspekt bei der Arbeit am Wettbewerbsbeitrag ist die Projektbetreuung

- Geben Sie Anleitung zur Selbstorganisation: treffen Sie Absprachen zu Terminvorgaben, Absprachen bezüglich der Verantwortungen im Projekt, Ansprechpartner für einzelne Aufgaben.
- Vereinbaren Sie regelmäßige Treffen mit der Gruppe, um den Fortschritt des Projektes und etwaige Probleme zu besprechen.
- Klären Sie mit der Schule/ dem Unternehmen, ob eventuell Schul- bzw. Arbeitszeit für das Projekt zur Verfügung gestellt werden kann.
- Als Coach sollten Sie jederzeit erreichbar sein, aber trotzdem im Hintergrund bleiben.

Ein weiterer wichtiger Aspekt ist die Teilnehmerrekrutierung

- Veröffentlichen Sie das Projekt rechtzeitig, damit die Gruppe genügend Zeit findet, sich zu bilden.
- Legen Sie im Vorfeld in Absprache mit der Schule/ dem Unternehmen fest, ob es sich um eine Gruppe aus einem Ausbildungsberuf oder um eine gemischte Gruppe handeln soll.
- Achtung: bei der Arbeit mit gemischten Gruppen müssen mehr organisatorische Einzelheiten bedacht werden (Unterrichtszeiten, Abwesenheiten durch Einsatz in Abteilungen etc), aber: die Wettbewerbsbeiträge von gemischten Gruppen sind häufig sehr interessant.
- Planen Sie die Gruppengröße: der Beitrag darf **maximal 7 Minuten** lang sein, daher ist die zulässige Gruppengröße von 10 nicht unbedingt empfehlenswert.
- Machen Sie die Teilnehmer darauf aufmerksam, dass sie in jedem Fall bereit sein müssen, einen Teil ihrer Freizeit in das Projekt zu investieren.
- Der Bildungshintergrund der Teilnehmerinnen und Teilnehmer wird von der Jury berücksichtigt. Das Sprachniveau sollte also dem Schulabschluss und der Ausbildung entsprechen.
- Sie sollten das **Budget** für das Projekt im Vorfeld planen.

- Wenn Ihre Schule/ das Unternehmen ein Budget zur Verfügung stellen kann, planen sie gemeinsam mit der Gruppe, wie es verwendet werden soll.
- Wenn Sie kein gesondertes Budget erhalten können, klären Sie mit der Gruppe wie die Kosten möglichst gering gehalten werden können (gilt besonders für die technische Umsetzung); d.h.: Wenn Sie ein eher kleines oder gar kein Budget haben, sollten Sie mit der Gruppe im Vorfeld klären, dass Aufnahmeorte und Szenen des Wettbewerbsbeitrages möglichst nah, kostenfrei und ohne Schwierigkeiten (z.B. Sicherheitsauflagen) erreichbar und umsetzbar sind.

Wir sind ein Fremdsprachenwettbewerb

- Bitte machen Sie die Gruppe darauf aufmerksam, dass bei dem Beitrag die Fremdsprache/n im Vordergrund stehen muss/ müssen.
- Der Hauptaspekt des Beitrages sollte auf der **gesprochenen** Sprache liegen. Im Klartext heißt das, dass z.B. wilde Verfolgungsjagden den Gruppen zwar viel Spaß machen, bei der Jury aber keine Punkte bringen.
- Sie benötigen keine professionelle Medienausstattung um einen Wettbewerbsbeitrag zu erstellen, aber Sie sollten sich Unterstützung von technisch begeisterten und versierten Helfern bei der Umsetzung sichern.

Planen Sie genügend Zeit für die technische Umsetzung

- Gehen Sie davon aus, dass der Beitrag nach der Aufnahme noch einmal nachgearbeitet (z.B. geschnitten) werden muss und planen Sie dafür genügend Zeit ein.
- Achten Sie darauf, dass die Drehorte keine zusätzlichen Schwierigkeiten bereiten (Außenaufnahmen sind schwerer zu verstehen).

Beachten Sie den Beurteilungsbogen der Jury

- Die Gruppen erhalten vom Bundeswettbewerb Informationen mit weiteren Tipps und Anregungen. Bei diesen Informationen befindet

sich auch der Beurteilungsbogen, der von der Jury bei der Bewertung zugrunde gelegt wird.

- Prüfen Sie gemeinsam mit der Gruppe, inwieweit Ihr Beitrag diese Kriterien erfüllt.
- Überzeugen Sie sich bitte vor dem Absenden Ihrer Arbeit, dass der Beitrag technisch in Ordnung ist und mit gängiger Technik abspielbar ist, und teilen Sie uns bitte mit, mit welchen Programmen und auf welchen Geräten der Beitrag abspielbar ist (ein entsprechendes Formular erhalten Sie von uns). Bei nicht gängigen Formaten kann die Jury möglicherweise aufgrund technischer Probleme den Beitrag nicht bewerten.

**Werbung für das Projekt
Informieren Sie Ihre Schule/ das Unternehmen regelmäßig über die Fortschritte des Projektes,**

- damit Sie die nötige Unterstützung erhalten und
- damit ein Bewusstsein dafür geschaffen wird, dass diese Art der Projektarbeit für die Auszubildenden nicht nur für die Förderung von Fremdsprachenkenntnissen sondern auch für die Förderung von Schlüsselqualifikationen geeignet ist.

Und jetzt wünschen wir Ihnen viel Spaß und gutes Gelingen bei Ihrer Arbeit am Fremdsprachenprojekt „Team Beruf“. Sollten Sie noch weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an die Geschäftsstelle des Bundeswettbewerbs Fremdsprachen, dort wird man Ihnen gerne helfen.

Bonn, im Januar 2011

Karla Szukalski und Frank Rogall
Vorsitzende der Jury

Einsendeschluss ist der 1. Juni 2011

Senden Sie Ihren Beitrag bitte an den:

**Bundeswettbewerb Fremdsprachen
Kortrijker Straße 1
53177 Bonn**

